

# TSUGI

100 memórias

COM

ANA CRISTINA COLLA JESSER DE SOUZA RAQUEL SCOTTI HIRSON RENATO FERRACINI

DRAMATURGIA
PEDRO KOSOVSKI
DIREÇÃO
EMILIO GARCÍA WEHBI

Banco do Brasil apresenta e patrocina o espetáculo KINTSUGI, 100 memórias, criação mais recente do LUME Teatro, que há 40 anos se dedica à pesquisa e criação nas artes cênicas.

Instigado por uma mutação genética que assola a população de uma comunidade colombiana, levando a um tipo raro e precoce de Alzheimer, o grupo teatral elabora um tratado sobre a memória que transforma a doença em metáfora para o apagamento e abre caminho para a investigação de lembranças individuais e coletivas, que mesmo estilhaçadas são capazes de reconstituir a história de um país e de seu povo.

Ao realizar este projeto, o **Centro Cultural Banco do Brasil** celebra a trajetória do LUME Teatro e fortalece a conexão dos brasileiros com a cultura, proporcionando trocas significativas com o público e oferecendo caminhos para a compreensão do sujeito e da sociedade através da arte.

#### Centro Cultural Banco do Brasil



# KINTSUGI, 100 memórias é uma

proposta cênica que, partindo dos limites da teatralidade e de modo fragmentário, tenta aproximar-se de uma ideia de memória não linear, tampouco bucólica, mas sim uma memória que apresenta o gesto da vontade no ato de lembrar. Para nós, a memória não é nem monumentalista nem autocomplacente; é, sim, um exercício do presente para revisitar as crises passadas, os erros cometidos, as cicatrizes — pessoais e coletivas — que a história nos deixou e, assim, corrigir o nosso futuro; é o reencontro com a dor como ato de superação.

Em termos cênicos, o espetáculo busca assumir as premissas conceituais anteriormente narradas e propõe, a partir da exibição de 100 memórias, uma dramaturgia autoficcional, desconstruída de maneira não narrativa, que transita perifericamente pela história dos intérpretes, suas histórias em grupo e, como projeção, pela história dos espectadores.

Kintsugi, filosoficamente, "a beleza da imperfeição", é uma palavra japonesa que literalmente significa "emenda com ouro". Essa arte consiste em reparar cerâmica quebrada com uma mistura de laca e pó de ouro, prata ou platina.

## **PROCESSO**

Iniciamos com uma ideia: mergulharmos no mundo do Alzheimer, doença degenerativa que acomete a capacidade de memória. Trabalhar o Alzheimer, portanto, seria lidar com um misto de lembranças e esquecimentos, memória e desaparecimento. Visitamos pacientes com demência, conversamos com especialistas, visitamos a ala neurológica de hospitais, ao mesmo tempo em que o país mergulhava cada vez mais numa obscuridade e irracionalidade política gravíssimas.

Convidamos o diretor Emilio García Wehbi, que nos trouxe algumas questões: seria essa irracionalidade social fruto de uma patologia irremediável? Seria essa política obscura, que toma conta de nosso país, fruto de uma doença cuja degeneração não pode ser detida pela vontade? Ou seria uma ação manipulada, calculada? A resposta, cremos, é óbvia. Outra questão diretamente vinculada a essa: quais seriam as lembranças que queremos esquecer ou sequer tocar?

Partimos, então, em busca de uma memória específica: as lembranças das sombras, aquelas memórias - sejam elas pessoais, do grupo LUME ou sociais - que se fundem com uma vontade de esquecimento. Não mais uma amnésia patológica, mas um esquecimento por opção. Aquelas memórias que machucam, ferem, que moram nas sombras e que queremos que permaneçam assim: quietas, inertes.



Soto: Arthur Amaral

E assim tratamos o Alzheimer, mais como metáfora do que como patologia, e mergulhamos em nossas sombras pessoais, grupais, sociais para que pudéssemos compor uma obra de autoficção, ao mesmo tempo simples, direta e política, baseada numa singularidade que deseja se coletivizar. E foi com esse desejo que resolvemos aumentar ainda mais nosso coletivo de poetas da cena: para a dramaturgia convidamos Pedro Kosovski, para nos auxiliar a sustentar, em palavras, todas essas vontades e desejos. Para o Desenho Sonoro da peça convidamos Janete El Haouli e José Augusto Mannis, músicos de uma sensibilidade ímpar, que transformaram sonoramente a genialidade dos noturnos de Chopin em uma nova paisagem sonora para esta encenação.

Essas memórias, sombras, atravessamentos, palavras, sonoridades na obra são suportadas na materialidade de 100 objetos ou referências concretas e sintetizados na ideia de Kintsugi: a arte de reparar cerâmica com pó de ouro. Os vasos, assim reparados, valem mais que aqueles sem reparação alguma.

KINTSUGI, 100 memórias é uma obra autoficcional na qual restauramos vasos, memórias, coletividades quebradas e recompostas de alguma maneira, seja com ouro, com fita crepe, com cola... mas cuja reparação, seja ela qual for, torna a vida possível e mais potente.

LUME Teatro

# A MÚSICA NO ESPETÁCULO

Interessamo-nos pelo fato de que portadores do Mal de Alzheimer são capazes de acessar e resgatar memórias por meio de estímulos musicais. As músicas conhecidas ativam lugares de memória que "driblam" o Hipocampo, primeira região afetada pela doença. Esta atrofia causa desorientação, fazendo com que o paciente perca estratégias de busca das informações. A arte, e mais especificamente a música, tem se mostrado um bom atalho para alcançá-las. Por vezes, uma pequena fagulha reacende o todo e revela imagens e memórias; em outros casos, a música é provocadora de emoções, sem que remeta a imagens concretas. Esse foi o primeiro passo para definirmos a necessidade de intercâmbio com músicos. Encontramos em Janete e Mannis a possibilidade de construção de um ambiente sonoro que compusesse com a camada corporal e cênica, que criasse pontes entre nós e cada espectador, entre nossa autoficção e as memórias de cada espectador; uma sonoridade que criasse um "bordado sonoro", um "vapor de som", com potência de acordar, justamente, memórias.

## DRAMATURGIA "KINTSUGI, 100 memórias"

"Um vaso se estilhaça em cem memórias. Esse acidente cobra dos artistas do LUME uma tomada de posição: de que modo juntar os fragmentos daquilo que um dia representou um contorno estável que os uniu e os conteve, tal como um vaso, durante tantos anos?

Memórias individuais, memórias do grupo, memórias sociais do Brasil da ditadura à redemocratização. Uma comunidade não se faz à força e muito menos é um todo irretocável. Uma comunidade se faz pelo desejo. E o desejo se faz no tempo. E o tempo que está em jogo, em Kintsugi, é o ato presente e singular de narrar. Isso porque uma "comunidade do desejo", que se quer, se faz de partes. E desse modo, cada uma delas, por meio do tempo e de suas narrativas, pode requerer outras posições e reconfigurar todo o complexo jogo de relações. Não é fácil.

Voltando: de que modo juntar as 100 memórias? É possível operar ativamente um restauro? Resistiríamos à doentia compulsão à repetição? E resgatar do passado um vaso semelhante que nos iludiria com uma capa abrilhantada de verniz, sem fissuras, mas também sem história? Afinal, o que se deseja restaurar é mesmo aquela ilusão de proteção e segurança, como nos velhos tempos, diante de um futuro cada vez mais incerto? Aliás, como tem doído ouvir "como nos velhos tempos", nesse Brasil pós 2016. Uma comunidade que disfarça suas fissuras, uma história que não se revê criticamente, uma memória saudosista que ignora o presente, está em vias de um acidente ainda mais doloroso e, talvez, este sim, irreconciliável: de partes que se querem aniquilar umas às outras, de fragmentos que se querem ver transformados em pó.

Esta é a tomada de posição a que, não apenas os artistas do LUME, mas toda uma geração está convocada: romper com esse ciclo vicioso. Nesse momento, nesse país, nesse mundo, depois de tantos traumas, a construção proposta em "Kintsugi" só poderia ser a de uma utopia: restauração do desejo de estarmos juntos na diferença, restauração do desejo de expansão em nossa imaginação política, restauração de fagulhas de um possível futuro, sim!"

## Pedro Kosovski, dramaturgo



#### CRIS

Eu nasci Ana Cristina, filha de Ana, neta de Maria. Era pra ser Ana Maria mas a vó disse que as Marias sofriam demais. Aí, me nomearam de Ana Cristina, de Cristo. Nasci miúda. Míope me tornei quando comecei a crescer. Ser atriz nunca foi sonho, fui sendo. Talvez pela vocação de ser casulo.



## **JESSER**

O desejo de ser ator começou a existir na década de 70, com os disquinhos de vinil coloridos de "estórias" infantis, como a do Lobo Mau que comeu a Vovozinha, que soavam na vitrola, enquanto eu brincava de teatro, no quintal de casa. Os vizinhos como convidados. Eu sabia que seria ator. No caminho, muitos desafios, um bom tanto de quedas, frustrações e rupturas, mas também encontros potentes, provocadores e, sobretudo, continuamente transformadores.



## RAQUEL

Sou tão discreta que prefiro disfarçar meu bom humor para não parecer presunçosa. Aos 35 me tornei mãe. De lá pra cá, sou mãe-atriz, mãe-professora, mãe-filha, mamãe. Vivo em coletivos, de dois, de três, de quatro, de cinco e de sete. Assim, em sequência, porque me criei na numérica Brasília. Saltando um número para me lembrar de que posso me permitir ser imperfeita. No coletivo, por escolha, para ter com o que me irritar. Meus amores são para a vida toda. Se eu perder um deles a gente combina de fazer outra biografia, pois essa Raquel se desvanecerá.



## **RENATO**

Ator, pesquisador, pai, filho (mas neto não mais, infelizmente!). Uso brincos. Rizomático. Crítico. Positivo vital. Livre, solto e careca. Carrego sempre um pouco de amarelo, sol e noite nos bolsos para distribuir gratuitamente.

## SOBRE O LUME TEATRO

"... Trabalhar o ator é, sobretudo e antes de mais nada, preparar seu corpo não para que ele diga, mas para que ele permita dizer. A arte de ator é uma viagem para dentro de nós mesmos, um reatar contato com recantos secretos, esquecidos, com a memória. A verdadeira técnica da arte de ator é aquela que consegue esculpir o corpo e as ações físicas no tempo e no espaço, acordando memórias, dinamizando energias potenciais e humanas, tanto para o ator quanto para o espectador."

Luís Otávio Burnier (\*1956 - †1985), fundador do LUME

O LUME é um núcleo interdisciplinar de pesquisas teatrais da UNICAMP (Universidade Estadual de Campinas) e, ao mesmo tempo, é um coletivo de três atrizes, quatro atores e uma equipe técnica diversificada que se tornou referência internacional para artistas e pesquisadores no redimensionamento técnico e ético do ofício de ator. Um espaço de multiplicidade de visões que refletem as diferenças, impulsos e sonhos de cada um. Ao longo de mais de 40 anos, tornou-se conhecido em mais de 26 países, tendo atravessado quatro continentes, desenvolvendo parcerias especiais com mestres da cena artística nacional e mundial. Criou mais de 20 espetáculos e mantém 14 em repertório, com os quais atinge públicos diversos de maneiras não-convencionais. Com sede no Distrito de Barão Geraldo, Campinas (SP), o grupo difunde sua arte e metodologia por meio de oficinas, demonstrações técnicas, intercâmbios de trabalho, projetos itinerantes, trocas culturais, assessorias, simpósios acadêmicos, reflexões teóricas e publicações de livros, que celebram o teatro como a arte do encontro.

O \ lumeteatro lumeteatro.com.br

foto: Gualtier Sgarboza





## FICHA TÉCNICA

CRIAÇÃO: Ana Cristina Colla, Emilio García Wehbi, Jesser de Souza, Pedro Kosovski, Raquel Scotti Hirson e Renato Ferracini DIREÇÃO: Emilio Gracía Webbi DRAMATURGIA: Pedro Kosovski ATUAÇÃO: Ana Cristina Colla, Jesser de Souza, Raquel Scotti Hirson e Renato Ferracini DESENHO SONORO: Janete El Haouli e José Augusto Mannis PROJEÇÃO ACÚSTICA: José Augusto Mannis ILUMINAÇÃO: Eduardo Albergaria ORIENTAÇÃO COREOGRÁFICA: Jussara Miller AUDIOVISUAL: Alessandro Soave DESIGN GRÁFICO/IDENTIDADE VISUAL/FOTOGRAFIA: Arthur Amaral - Zumbido Cultural APOIO E PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS TÉCNICOS: Giselle Bastos - Anoné Produções Artísticas SUPERVISÃO DE COMUNICAÇÃO: Jesser de Souza REVISÃO DE TEXTOS: Diego Pansani TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO/ EDITOR DE REDES SOCIAIS: Marcos Rogério Pereira COMUNICAÇÃO, ASSESSORIA DE IMPRENSA E TRÁFEGO: Beatriz França e Letícia Leiva - Rizoma Comunicação & Arte COORDENAÇÃO DE ACESSIBILIDADE E COMUNICAÇÃO ACESSÍVEL: Suellen Leal PRODUÇÃO LOCAL (BH): Tina Dias e Bruna Bof PRODUÇÃO EXECUTIVA: Lais Ribeiro - Aflorar Cultura DIREÇÃO DE PRODUÇÃO: Cynthia Margareth - Aflorar Cultura CO-PRODUÇÃO: Anoné Produções Artísticas e Aflorar Cultura PRODUÇÃO: LUME - Núcleo Interdisciplinar de Pesquisas Teatrais - UNICAMP

EQUIPE INSTITUCIONAL LUME - Núcleo Interdisciplinar de Pesquisas Teatrais - UNICAMP Atores Pesquisadores e Atores-Pesquisadores Colaboradores: Ana Cristina Colla, Carlos Simioni, Jesser de Souza, Naomi Silman, Raquel Scotti Hirson, Renato Ferracini e Ricardo Puccetti Equipe Administrativa: Alessandro Soave, Cami Felice, Diego Pansani, Luciene Teixeira Maeno, Marcos Rogério Pereira, Maria Estela Rafael Góes e Regina Lucas Audiovisual: Alessandro Soave Bolsista: Binho Signorelli, Dennisse Carolina Elizalde Guerrero, Gabriela Bandeira Pereira, Joyce Dourado e Wana Jangal Produção: Unicamp/COCEN/LUME Teatro Fomento à Pesquisa: FAPESP e CNPq



## **AGRADECIMENTOS**

Dra. Adriana Samara, Flavio Rabelo, Edson Zancanari (in memoriam), Rosa Viana, Regina Barros, Sônia Zancanari, Tenille Zancanari, Márcia Viana, Maíra Viana, Yara Barros, Laura Barros, Dr. Benito Damasceno, Dr. Márcio Balthazar, Prof. Dra. Maria Coudry (Maza), Tadashi Endo (in memoriam), Angela Sampaio, Mônica Garcia, Ruben Alekxander, Rosa Morena, Chavannes Peclat, Danny Pérez, Edu de Maria, Anabela Leandro, Núcleo de Samba Cupinzeiro, Centro de Pesquisa da Máscara, Cerâmica Rezende, Friends House, FAPESP e CNPq.

## CRÉDITOS

Transformações sonoras, a partir dos noturnos de Chopin (Op. 9, No. 1, em si b Maior; Op. 27 No. 1, em dó# menor e Op. 55 No. 1 em fá menor), na interpretação de Brigitte Engerer, compostas por Janete El Haouli e José Augusto Mannis.

Poema final: "Na Noite Terrível" de Álvaro de Campos (Fernando Pessoa) - 11-5-1928

Poesias de Álvaro de Campos. Fernando Pessoa. Lisboa: Ática, 1944 (imp. 1993). - 34.

Música "Sonho de Ícaro", composição de Edu de Maria (Eduardo Conegundes) para o Espetáculo "Sonho de Ícaro", em comemoração aos 25 anos do Grupo LUME e samba-enredo do Bloco do Cupinzeiro no Carnaval de Rua de Barão Geraldo (2010).

## INVENTÁRIO DE MEMÓRIAS

- 01 Brinde com Saquê 02 - Vaso que quebra
- 03 Revista Angostura [2012]
- 04 Versão 1
- 05 Seringa [1977]
- 06 Óculos Novos [2019]
- 07 Almofada Luís [1994]
- 08 Dinheiro do Avô [1924]
- 09 Barbeador [2019]
- 10 Camisola [1935]
- 11 Bolsinha [2019]
- 12 Incêndio Museu [2018]
- 13 Versão 2
- 14 Acordeão [1990]
- 15 Bumbo Corpo Marcado [1995]
- 16 Lira Corpo Marcado [1995]
- 17 Caixinha [1995]
- 18 Valsa "O relógio bateu 3 horas"
- 19 Quadro de fotos [1973]
- 20 Faca [2019]
- 21 La Bobera [2012]
- 22 Garrafa Vazia [2018]
- 23 Versão 3
- 24 Rosa [2018]
- 25 Cooler [1990]
- 26 Caixa "Os Bem Intencionados" [2012]
- 27 Sapatos [1992]
- 28 Plataforma Vermelha [1998]
- 29 Óculos [1975]
- 30 Casaco [1979]
- 31 Máscara Zebra [2005]
- 32 Versão 4
- 33 Chaves Barbosa
- 34 Equipamentos de Proteção [2001]
- 35 Diários de Trabalho [1993]
- 36 Corrida "Shi-Zen, 7 Cuias" [2004]
- 37 Documento Hospitalar [1981]
- 38 Canção "Endomargin" [2011]
- 39 Caixa de Costura [1975]
- 40 Edson [2017]
- 41 Pasta Pessoais Azuis 1 e 2 [1988]
- 42 Juventude [1990]
- 43 Polca "Uma Festa no Céu" [1998]
- 44 Versão 5
- 45 Foto 3x4 [1978]
- 46 Blazer Lantejoulas [1992]
- 47 Pasta de recortes [1999]
- 48 Edson 2 [2017]
- 49 Garrafa Quebrada [2012]
- 50 Versão 6

```
51 - Roupa Azul Bernardo [1971]
52 - Charuto [2012]
53 - Foto Bernardo [1980]
54 - Teste de Palavras [2018]
55 - Macondo [1997]
56 - "Da vaca eu guero leite" [2005]
57 - Regina [2018]
58 - Pen Friends [1980]
59 - Retratos Fantasmas [1952]
60 - Versão 7
61 - Copo Whisky [2003]
62 - Carta Luís [1994]
63 - Rosa Ditadura [2018]
64 - Carta Pai da Raquel [2006]
65 - Livro Virgem [1938]
66 - Mala Você [2009]
67 - Figurinos "Afastem-se Vacas que a Vida é Curta" [1997]
68 - Caixinhas de Música [1997]
69 - Versão 8
70 - Objeto de frustração: Concertina [2009]
71 - Objeto de frustração: Máscaras [1999]
72 - Livro Bartolomeu [2015]
73 - Sonho do Edson
74 - Asas [2010]
75 - Canção "Sonho de Ícaro"
76 - Inventário Incêndio no Museu [2018]
77 - Bordado [2016]
78 - Máquina Fotográfica [1994]
79 - Papéis de Internação [2010]
80 - Versão 9
81 - Carta Criptografada [1979]
82 - Gravador de Fita Cassete [1992]
83 - Time Capsule [2011]
84 - Desenho Bandeira [1977]
85 - Peça Publicitária "Brasil: Ame-o ou Deixe-o" [1973]
86 - Calendário [1957]
87 - Álbum de Fotos [1973]
88 - Versão 10
89 - Caixa de Maquiagem [1985]
90 - Memória de Cheiros [2018]
91 - Roteiro Filme [1984]
92 - Mala "Para Lembrar ou Para Não Esquecer" [2014]
93 - Versão 11
94 - Figurino Gostosa [2012]
95 - Leque [2018]
96 - Rosa, Edson e Regina [2018]
97 - Versão 12
98 - Marcha
99 - Versão Utópica
```

100 - Poema Álvaro de Campos



## TEMPORADA DO ESPETÁCULO

## 22/08 a 15/09/2025

Sexta a Segunda-feira, 19h | Teatro II Tradução em Libras nas sessões, aos sábados. Ingres<mark>sos a R\$30 e 15 (mei</mark>a) na bilheteria ou no site do CCBB BH

## ATIVIDADES FORMATIVAS GRATUITAS

23/08 sábado, 15h | Teatro I

Exibição do vídeo-desmontagem

Eu me lembro... Flanando por "Kintsugi, 100 memórias"

30/08 sábado, 15h | Teatro II Palestra Presença, Corpo e Coletividade com Renato Ferracini.

06/09 sábado, após a sessão do espetáculo | Teatro II Bate-papo com o elenco Sobre memórias, processos e singularidades

#### PRODUÇÃO











#### APOTO











#### REALIZAÇÃO





#### Centro Cultural Banco do Brasil Belo Horizonte

Praça da Liberdade, 450 - Funcionários - Belo Horizonte/MG Telefone: (31) 3431-9400



SAC 0800 729 0722 - Ouvidoria BB 0800 729 5678 Deficientes Auditivos ou de Fala 0800 729 0088 Alvará de localização e funcionamento - Nº do alvará: 2023024004 Data de validade: 18/07/2028 Auto de Vistoria do Corpo de Bombeiros nº PRJ20180064192, válido até 23/06/2028